

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Baranya Megyei Biróság (l-Ungerija) fit-22 ta' Frar 2011 — Mahagében Kft. vs Nemzeti Adó és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

(Kawża C-80/11)

(2011/C 179/10)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

#### Qorti tar-rinviju

Baranya Megyei Biróság

#### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Mahagében Kft.

Konvenuta: Nemzeti Adó és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

#### Domandi preliminari

- (1) Id-Direttiva 2006/112 <sup>(1)</sup> għandha tiġi interpretata fis-sens li persuna taxxabbli li tissodisfa l-kundizzjonijiet kollha materjali għat-tnaqqis tal-VAT imposti mill-imsemmija direttiva tista' tiċċahhad mid-dritt tagħha għal tnaqqis minn leġiżlazzjoni jew prassi nazzjonali li tipprojbixxi t-tnaqqis tal-VAT imhallsa għax-xiri tal-merkanzija fil-każ fejn il-fattura tikkostitwixxi l-uniku dokument idoneu biex jiċċertifika t-tweqqif effettiv tal-provvista tal-merkanzija, iżda fejn il-persuna taxxabbli ma għandhiex dokument mogħti mill-persuna li toħroġ il-fattura li juri li din tal-aħhar kellha l-merkanzija inkwistjoni, li kienet f'pożizzjoni li tikkunsinjaha, u li ssodisfat l-obbligi tagħha ta' dikjarazzjoni? L-Istat Membru jista' jirrikjedi, taht l-Artikolu 273 tad-direttiva, bil-ghan li jiżgura l-għbir eżatt tal-VAT u jevita l-evazzjoni, li d-destinatariju tal-fattura jkollu dokumenti oħra li juru li l-persuna li toħroġ il-fattura kellha l-merkanzija inkwistjoni, u li din il-merkanzija għet ikkunsinnata jew ipprovduta lilu?
- (2) Il-kuncett ta' "diligenza meħtieġa" previst fl-Artikolu 44(5) tal-liġi nazzjonali dwar il-VAT huwa kompatibbli mal-prinċipji ta' newtralità u ta' proporzjonalità rikonnoxxuti bosta drabi mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-applikazzjoni tad-direttiva, sa fejn dan jimplika, skont l-awtorità tat-taxxa u l-ġurisprudenza stabbilita, li d-destinatariju tal-fattura għandu jiżgura ruħu li l-persuna li toħroġ il-fattura hija persuna taxxabbli, li kienet inkludiet il-merkanzija inkwistjoni fil-kontabbiltà tagħha, li tinsab fil-pussess ta' fattura ta' xiri fir-rigward ta' din il-merkanzija u li ssodisfat l-obbligi tagħha ta' dikjarazzjoni u ta' hlas tal-VAT?
- (3) L-Artikoli 167 u 178(a) tad-Direttiva 2006/112 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġiżlazzjoni jew prassi nazzjonali li tissugġetta l-possibbiltà li jiġi eżerċitat id-dritt għal tnaqqis għall-prova, mid-destinatarju tal-fattura, li l-kumpannija li toħroġ il-fattura kkonformat ruhha mal-obbligi legali tagħha?

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1)

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Ir-Renju Unit) fis-16 ta' Marzu 2011 — Neurim Pharmaceuticals (1991) Ltd vs Comptroller-General of Patents

(Kawża C-130/11)

(2011/C 179/11)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

#### Qorti tar-rinviju

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

#### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Neurim Pharmaceuticals (1991) Ltd

Konvenut: Comptroller-General of Patents

#### Domandi preliminari

- (1) Għall-finijiet tal-interpretazzjoni tal-Artikolu 3 tar-Regolament (KEE) Nru 1768/92 <sup>(1)</sup> (li issa sar ir-Regolament (KE) Nru 469/2009 <sup>(2)</sup>) (iktar 'il quddiem ir-"Regolament ĊPS"), meta awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq (A) tkun ingħatat għal prodott mediċinali li jinkludi prinċipju attiv, l-Artikolu 3(d) għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi l-ghoti ta' ĊPS ibbażat fuq awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq ulterjuri (B) għal prodott mediċinali differenti li jinkludi l-istess prinċipju attiv jekk il-limiti tal-protezzjoni mogħtija mill-privattiva bażika ma jestendux għall-kummeċjalizzazzjoni tal-prodott li huwa s-sugġett tal-awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq preċedenti fis-sens tal-Artikolu 4?
- (2) Fl-ipoteżi fejn l-ghoti ta' ĊPS ma jkunx eskluż, jirriżulta minn dan li, fl-interpretazzjoni tal-Artikolu 13(1) tar-Regolament ĊPS, "l-applikazzjoni għal privattiva bażika tkun għet ipprezentata sad-data ta' l-ewwel awtorizzazzjoni biex il-prodott jitqiegħed fis-suq fil-Komunità" għandha tkun awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq ta' prodott mediċinali fil-limiti tal-protezzjoni mogħtija mill-privattiva bażika fis-sens tal-Artikolu 4?
- (3) Ir-risposti għad-domandi preċedenti jkunu differenti jekk l-awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq preċedenti kienet ingħatat lil prodott mediċinali veterinarju għal indikazzjoni speċifika u l-awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq ulterjuri kienet ingħatat għal prodott mediċinali għall-użu mill-bniedem għal indikazzjoni differenti?
- (4) Ir-risposti għad-domandi preċedenti jkunu differenti jekk l-awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq ulterjuri kienet talbet applikazzjoni kompleta għall-awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq skont l-Artikolu 8(3) tad-Direttiva 2001/83/KEE <sup>(3)</sup> (preċedement applikazzjoni kompleta skont l-Artikolu 4 tad-Direttiva 65/65/KEE) <sup>(4)</sup>?